

En la Isla al mes . . . 2'00 ptas.
 Resto de España al mes 3'00 »
 Extranjero al año . . . 60'00 »
 Número suelto . 10 céntimos
 Número atrasado 20 céntimos

Los anuncios se pagan por adelantado

EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

OFICINAS

Redacción y administración: Plaza del Príncipe, 11 y Rampa de la Abundancia, 16. Teléfonos, 20 y 84.

Dirección telegráfica: BIEN-MAYON

:: No se devuelven los originales ::

Año L.

Mahón, miércoles 20 de Septiembre de 1922

Núm. 14.825

LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA

Males sin remedio

Algunos años de estudio y de experiencia, entregados a la observación y en contacto con las realidades de la vida pública, nos han convencido de que en España, para que sea posible una obra de reconstrucción, es necesario antes una labor demoleedora, no el sentido destructor a ciegas que precognizan los anarquistas y los perturbadores, sino en aquel otro sentido que está representado por la frase del insigne Maura cuando habló de la revolución desde arriba.

Sobre lo existente en cuanto a organización administrativa en todos los órdenes, no parece fácil el intento de reconstruir seriamente, porque allí donde se pone el pensamiento o la mano se advierte en seguida tal podredumbre, tan enormes desbarajustes, que cimentar un edificio nuevo sobre terreno de esa naturaleza equivaldría al propósito absurdo de edificar en los desiertos arenosos; peor aun en las lagunas, donde el cieno alcanza profundidades insondables.

Cuando estamos estudiando con altas miras patrióticas otros aspectos de la vida pública de España, el ministro de Gracia Justicia, en el discurso que ayer leyó por mandato de la ley, al reanudar los Tribunales sus tareas—discurso que es de los más sinceros y valientes que conocemos—, ha tenido la sinceridad de decirle al país cuántas y cuán dolorosas son las deficiencias, los errores, las máculas, los males hondos y peligrosos que van destruyendo poco a poco el organismo de nuestra administración y justicia.

Empezando por notorias deficiencias de las leyes, con la afirmación categórica y varonil de que todo está, por hacer, el señor Ordóñez ha hecho un sucinto examen de la legislación vigente, sobre todo en materia penal, y ha llegado a la conclusión diciendo que son indispensables, urgentísimas reformas, tanto del Código como de la ley del Jurado, que más de una vez hemos expuesto en estas columnas.

Pero lo que tiene mayor importancia en el discurso notabilísimo del ministro de Gracia y Justicia es lo que se refiere a las relaciones de la política con el Poder judicial. En esa parte ha estado tan sincero, ha sido tan servidor de la verdad, que su obra merece estudio y reflexión, no sólo por parte de nuestros políticos, sino de aquellos hombres que consagran su vida a la inter-

pretación y a la aplicación de las leyes.

Las arbitrariedades ministeriales, consecuencia del sistema de favor; la falta de celo de algunos funcionarios; lo absurdo del escalafón; la historia de cómo se llega de juez de entrada a magistrado del Supremo, con pérdida cada día de conocimiento, actividad y entusiasmo, forman una página verdaderamente digna de que consideremos cuán necesario es que pongamos todos la vista en ese problema, el más fundamental tal vez de cuantos reclaman hoy la atención de los gobernantes y de los ciudadanos.

El mal de todo esto está en que, leído el discurso, comentado y aplaudido; no quedará de él otra cosa que la excelente intención y los sanos propósitos, porque el propio señor Ordóñez, que en la soledad y en el silencio de su estudio ha escrito tal trabajo, despojándose hasta de su personalidad política, no podrá hacer otra cosa que lamentar lo que sucede, aun habiéndonos dicho cuáles eran, más o menos acertados, los remedios para que este mal se resolviera.

Si intentara acometer sus reformas, todo lo que ayer nos ha dicho que era indispensable hacer tropezaría con el cúmulo de dificultades, de obstáculos insuperables que había de ponerle esa misma política, ese caciquismo desenfrenado, ese régimen de favor que con frases tan duras condenaba el ministro.

Por eso nosotros día tras día venimos haciendo campaña incesante contra un sistema absurdo y tiránico de politiquero que se opone a toda obra de reconstrucción y saneamiento.

En ese campo antipolítico donde ha de ser combatida la política menuda, no la de altos ideales y patrióticos anhelos, deben figurar todos los hombres que, como el señor Ordóñez, reconocen el daño que con los procedimientos actuales se infiere al país y desean ponerle remedio.

Este tema, que tan autorizadamente se ofrece a nuestra consideración, ha de ser uno de los que más nos preocupen en el porvenir, porque con una administración de justicia como la que su jefe superior nos ha descrito ayer no es posible que España viva.

(De «La Acción»).

CHARLAS PARA MUJERES

El hombre no es ángel ni diablo

Voy a continuar las ligeras anotaciones que me he comprometido a hacer para señalar, en líneas generales, la forma como deben proceder las mujeres para asegurar su felicidad en el mundo, en cuanto sea posible, y contestar así la pregunta que me fué hecha y de que ya he dado cuenta.

He dicho que es un error mostrarle a la mujer, en sus primeros años vicios y defectos de los hombres, en muchos casos imaginarios para hacerla creer que es un diablo, y que huya de él. No es menor equivocación dejar que la mujer por sí sola forme el concepto que debe tener del hombre, porque muchas, llevándose de su fantasía, de un romanticismo mal entendido, o de deseos muy justificados, llega a creer que es un ángel. Na-

da de eso; el hombre no es más que hombre, y como tal tiene muchos defectos, de la misma manera que la mujer también los tiene. Ni las perfecciones existen, ni las maldades caracterizan la vida de las personas. Por muy buenas que sean, tienen algún defecto; por malas que aparezcan, siempre hay enmienda.

Toda persona tiene en su corazón una fibra sensible; creer lo contrario, es tanto como suponer que Dios ha buscado una complacencia en llenar el mundo de monstruos, y esto es casi una herejía el solo hecho de suponerlo; aun dando por bueno que exista alguno, la excepción que implicaría vendría a confirmar la regla. La habilidad de una persona consiste en llegar a conocer lo sufi-

ciente a la otra a quien quiera, para saber cuál es esa cuerda susceptible de vibración, y valerse de ella para lograr la felicidad que ambiciona.

¿Cómo va a llegar a este conocimiento una muchacha a quien le han hecho creer que el hombre es un demonio, que debe alejarse de él, que sólo será un instrumento para hacerla sufrir? Lo natural es que la muchacha así educada crea que esa fibra sensible no existe, y que, por lo tanto, es inútil buscarla. Esa mujer está vencida antes de luchar; difícilmente será feliz, a menos que encuentre un hombre fenómeno de bondad—existen muy pocos—, que lo haga él todo por la felicidad de los dos.

¿Cómo va a creer en la necesidad de buscar esa fibra sensible una muchacha soñadora, que crea que todos los hombres son príncipes encantados, o poco menos, que llevan en el bolsillo la receta para hacerla feliz a perpetuidad? Esa muchacha sufrirá enormemente la más ligera contrariedad de tantas inevitables como hay en la vida, y por efecto contrario a la anterior será desgraciada, pues cada día sufrirá un pequeño desengaño y un nuevo dolor que no esperaba.

Una cosa y otra puede evitarse con sólo presentarle al hombre como hombre, con todos sus defectos y todas las virtudes, haciéndole ver que por ley de la Naturaleza la que no se mete en un convento—de este punto también hablaré en una crónica—, tiene que escoger entre ellos al que ha de ser su compañero para toda la vida.

Casi bastaría esto, bien explicado, para hacer agradable la visión del matrimonio, dando una idea exacta de lo que éste es o puede ser. El pensar en que un hombre ha de ser su compañero de penas y alegrías, la llevaría al deseo de conocerlos bien para escoger mejor. Borrarian de sus imaginaciones la creencia de que es un demonio, descenderían a la tierra para vencerse de que no son ángeles, formarían un juicio aproximado y

serían amables con ellos, para mejor conocerlos. No esquivarían su trato, como erróneamente hacen muchas, e irían notando sus defectos, estudiando sus caracteres, apreciando sus virtudes, hasta convencerse de que ni son tan malos como algunas afirman, ni tan buenos como sueñan otras.

En esa relación de sociedad, y tratando al hombre como un buen amigo, destinado a ser el compañero de toda la vida, se aprendería que la mayoría de ellos tienen preocupaciones, disgustos y sinsabores ajenos por completo a los asuntos amorosos, y la que fuese un poco lista—a mi juicio lo son casi todas— estudiaría la manera de poderlo animar en esas luchas por la vida, sirviéndole de consuelo y no de una nueva preocupación. En tales condiciones, la mujer tendría mucho adelantado para hacer la felicidad de un hogar, no de un hombre, sino de toda una familia, y cuando se casase conocería—a poco que a ello le ayudasen quienes deben hacerlo—hasta dónde podía llegar en sus esperanzas de dicha, y hasta podría evitar nuevas penas y tribulaciones.

Esta confraternidad, esta camaradería necesaria para llegar al conocimiento de esas cosas, casi no existe hoy en España por vicios y resabios de educación, porque tenemos aún un concepto formado de la mujer en el que influyen notablemente los ocho siglos que los moros vivieron en España, y porque por lo general si ellas no nos conocen a nosotros, tampoco nosotros hacemos mucho para conocerlas.

Prueba de ese mutuo desconocimiento es la siguiente consideración: para que dos personas puedan llegar a conocerse es necesario que se llegue a un trato íntimo, a una amistad confidencial, a ser verdaderos amigos y camaradas; pues bien, en la mayoría de las regiones españolas, en cuanto una muchacha habla dos veces con un hombre, ya están catalogados por el público como novios. Si el mu-

chacho tiene intenciones de dirigirse a ella en ese sentido, se aleja; ella, por el temor de que esa amistad asidua pueda evitarle otras proporciones, se aleja también. Y dos muchachos que han podido ser buenos amigos y hasta aconsejarse mutuamente, se ven alejados

uno de otro por las murmuraciones de la gente.

Es éste un aspecto de la educación que conviene tratar con alguna extensión, y que, como ésta es muy larga, dejaremos para otra crónica.

BUENAVENTURA L. VIDAL.

La actualidad novelada

TODO TERMINADO

No solo en Morería, sino en los diez o doce pueblos del distrito, hubo una tremenda trifulca por negarse a pagar el impuesto de consumos. Hasta los alcaldes se soliviantaron, sumándose a la protesta e insubordinación general.

El gobierno tomó en serio aquel asunto y envió varias compañías y escuadrones de la guardia civil para reducir a los insurgentes, cobrar el impuesto y meter en cintura a los directores del motín.

Al ver aquel alarde de fuerzas, y sobre todo, después de haber escarmentado a los más díscolos, sometieron los habitantes de dos o tres poblaciones importantes de Morería, no así las demás, que continuaron arma al brazo, dispuestas a repetir las hazañas saunguntinas.

Así las cosas, se presentó un día al jefe del gobierno un buen señor llamado Tartarín Finchadillo, conocido en todos los cafés de la capital, sobre cuyas mesas ganaba más batallas que Epaminondas, y resolvía más problemas políticos y económicos que Cavour.

— Señor presidente—le dijo—, envíeme V. E. a Morería, donde me considero necesario, y por mi honor le juro que antes de enero se someten aquellos pueblos.

—¿Con qué medios cuenta usted señor Tartarín?

—Me basta con mi faleoto y con mi pluma. Lo dicho; antes de Reyes, Morería estará sometida al Estado.

Apenas Finchadillo llegó al pueblo capitalidad del distrito, reunió

en la plaza Mayor unos doscientos guardias civiles de a pie y de a caballo, y en medio del silencio y de la expectación general, declaró pacificados los pueblos que ya lo estaban a su llegada, los cuales, como es consiguiente, tomaron muy bien aquello de la pacificación después de haberles declarado exentos del impuesto, de consumos.

—En cuanto a los que siguen rebeldes...—continuó diciendo campanuda, enfáticamente,—los declaro pacificados a buenas o a malas.

—¡Viva el señor Tartarín!—gritaron los alcaldes recién nombrados y sus partidarios.—¡Viva el pacificador de Morería!

Y el señor Tartarín Finchadillo redactó un telegrama dirigido al jefe del gobierno, con solo estas palabras, dignas de Jerjes: «Todo terminado.»

No antes de enero, como había prometido Tartarín, sino a los ocho días de recibir el encargo, no quedaba una guardia civil en Morería; los rebeldes estaban muy pacificados, pero sin acordarse de que había impuestos que pagar; los otros seguían tan tranquilos como siempre, pensando que era más cómodo estar sometidos a una palabra que a los agentes del fisco.

Cuando Finchadillo se disponía a recibir el homenaje nacional por su estupenda victoria, recibió del presidente del Consejo esta contestación a su telegrama: «Con el *Eclesiastés* le digo que el tonto multiplica las palabras.»

LEVANTINO

— 25

escribir su sentencia sobre los muros de la sala del banquete, la dijera que había que envejecer, que existían en la Naturaleza leyes más inmutables que los productos de *Dorin*, de *Rimmel*, de *Bardin* y de *Madame Vasconcel*. En el espejo no se veía sino la banalidad encantadora de un cuarto blanco y rosa lazado de plata, una mujer guapa, un poco crepuscular y un retrato prodigioso de Madrazo. Pero en la luz cruda que entraba del jardín marcábanse en la cara de la mujer las huellas que dejan los años inexorables, una pata de gallo apenas insinuada, un *rietus* que tiraba de los labios, un leve decolorarse de la cabellera, una ampliación de las curvas, vago cansancio en las pupilas; en cuanto al retrato frágil, delicioso de gracia y de frivolidad, amasado con leche y rosas, parecía ostentar a la inversa el trágico letrero que se ve aún bajo las pinturas de esqueletos en algunos conventos italianos: «Lo que soy fuiste; lo que fuiste no volverás a serlo».

El temor a envejecer vivió siempre en el fondo de su espíritu como vive un pulpo en el fondo del agua, al parecer uniforme, fofo, muerto, pero en realidad acechante, pronto a arrojar sobre su presa. Las gentes que dicen haber complicado la vida mucho, tal vez por aquello de que los extremos se tocan, lo que han hecho ha sido simplificarla con exceso, retrogradarla a los términos puramente animales, establecer que no se vive sino para el goce, para la belleza, para la juventud, que con ellos la vida se concluye y nos convertimos en un pobre animal cobarde, sucio y

26

feo. Eliminada la parte espiritual, las cosas parecen hacerse más sencillas, pero resulta que toda la complicación converge al esfuerzo de mantenerse en una perpetua primavera. Las catástrofes, las tragedias, los dramas minadores de la liviana dicha, no tienen sus fuentes en internos conflictos, sino en el inexorable caminar del tiempo que, por irónico espejismo, cuanto más esfuerzos realizamos por detenerlo más de prisa parece correr. En tal estado de ánimo existe una morbosidad inquieta, deformadora de todas las cosas, que abandona sus normas naturales para absurdos alambicamientos, y llega un momento en que mírase como mayor mal envejecer que morir, y compadécese más a la proveyta coqueta que llora la imposibilidad de emperifollarse, que a la madre que no tiene pan para sus hijos. Los que tal dolencia padecen, están perdidos si no les salvan el corazón y la fe.

Aunque siempre había sido feliz, en tiempo de su marido, Loló, prisionera, aunque no mucho, por los achaques que padecía él y también con la lucha por la posición política, hallábase más ocupada y, sin quererlo, su vida frívola había rozado mil problemas trascendentales que dábanle cierta apariencia de grave y reposada. Además, por razones de cargos públicos y negocios, vióse forzada a tratar con multitud de gentes que tenían puesto su ideal en la ambición, y sabido es que la ambición es la mayor enemiga del temor a envejecer, pues que la ambición nos lleva en un vuelo hacia un objeto que va alejan-

Los aviones sin motor

Las pruebas del Puy de Combrasse en Francia no han dado los resultados que eran de esperar. Claro que es una gran cosa mantenerse cinco en el aire, sin motor; pero un alemán, el año último consiguió mantenerse veintidós minutos, y este año, otro alemán, ha volado tres horas, a alturas varias, describiendo ochos, pasando varias veces sobre el punto de partida y aterrizando en un lugar designado de antemano.

Verdad que los primeros cinco minutos son los más difíciles de conseguir. Y verdad también que en el concurso celebrado en Auvergne, el tiempo no ha sido favorable. Pero de todos modos, esta tentativa no fué preparada tan cuidadosamente como en Alemania.

En Francia se redujo a una fiesta deportiva; en cambio, los alemanes estudiaron científicamente la forma de sus aviones, teniendo en cuenta las experiencias hechas anteriormente; los sabios colaboraron con los constructores y los pilotos. Los resultados hay que convenir que no han podido ser más satisfactorios.

Es curioso hacer constar que los ensayos de vuelo sin motor, empezados mucho antes de que existiera éste, no han sido de nuevo repetidos hasta después que el motor a esencia se ha hecho de uso corriente. Ello es debido a que las grandes velocidades han permitido determinar las formas que presentan menor resistencia al aire. Por otra parte, de los vuelos en avión sin motor se podrá sacar enseñanzas de las cuales se aprovecharán futuros pilotos.

Tal vez se podrá servir de aviones sin motor para formar económicamente nuevos aviadores, aunque para volar en estas condiciones y realizar grandes vuelos, es necesario ser ya un buen piloto.

Lo que sí se debe esperar de estas experiencias, es una mayor seguridad para los aviones ordinarios. La mayoría de los accidentes son debidos a «pannes» del motor; el aparato, al perder su velocidad, desciende inmediatamente, aterrizando con violencia; si el piloto consigue prolongar el descenso gracias a las enseñanzas de los aviones sin motor, tendrá tiempo de escoger el terreno para aterrizar sin peligro.

Algunos entusiastas afirman que, dentro de cinco años, a más tardar, se atravesará con la sola fuerza del viento, todo el Egipto, de Norte a Sur, en una sola jornada.

Hay pájaros que lo hacen sin un golpe de ala, dice M. Quinton, vicepresidente de la Liga Aeronáutica de Francia; luego el hombre puede también hacerlo. Basta para ello que tenga en cuenta la teoría, rigurosamente exacta, de las corrientes y columnas de aire ascendentes. Únicamente que estas corrientes no existen en todas partes.

Para M. Handley Page, el famoso constructor inglés, el solo interés de las experiencias de Rhoen, es un interés deportivo; su realización ha sido posible gracias a la configuración del terreno y a las corrientes ascendentes.

No solamente existen esas corrientes, sino que en el viento más regular existen variaciones y diferencias de velocidad; son esas irregularidades de las cuales los pájaros se sirven para el vuelo planeado, con ligeras inflexiones de sus alas, que les hacen subir, bajar o avanzar más o menos rápidamente. Lo consiguen gracias a su sistema nervioso, que les hace registrar las pulsaciones de la atmósfera, a veces muy poco sensibles. Entre el piloto y su aparato no existe sistema nervioso.

Con aparatos extremadamente sensibles para registrar las variaciones de la velocidad y de la presión del aire, con alas muy ágiles para adoptar cualquier inclinación, con mucha práctica por parte del piloto, es posible que se consiga en un avión sin motor (o con un motor auxiliar parecido a los que usan los buques de vela), imitar a los buitres, a las águilas o al condor. ¿Pero la imitación es un medio seguro para triunfar? El vuelo normal de los pájaros consiste en los golpes de alas; el avión no consigue moverse con medios análogos.

Por esto no caben predecir dónde conducirá esta nueva senda. Tal vez a un callejón sin salida. Tal vez a resultados inesperados.

Por lo tanto, conviene seguirla, y estimular a los que quieran emprenderla.

Máquina para lavar ropa

De fácil y sencillísimo manejo

La máquina coje la ropa sucia y la devuelve limpia

(Las colocamos gratis a prueba)

CASA BUADES

Exposición y Despacho: MONJAS, 12 y 14

PALMA DE MALLORCA

La cuestión del desarme terrestre

En los círculos políticos ingleses se asegura que lord Robert Cecil se propone intentar que la «Sociedad de las Naciones», durante la presente asamblea que se celebra en Ginebra, abra debate sobre la situación política general de Europa para provocar una explicación pública de los Estados interesados en los grandes problemas que preocupan a la opinión del viejo mundo.

La Prensa nacionalista francesa ve en ello una maniobra inglesa para poner sobre el tapete la cuestión del desarme terrestre. Algunos colegas británicos han empezado ya la campaña, especialmente los periódicos que siguen la política de Lloyd George, fijando los efectivos militares que deberán ser tolerados a Francia.

«L'Action Française» dice que la fórmula de lord Esher da la medida de la cosa, con ser ella moderada. Esta fórmula se refiere únicamente a las fuerzas armadas que guarnecen el territorio de la metrópoli en tiempo de paz, sin tener para nada en cuenta los contingentes regularmente alojados en las posesiones de Ultramar. Lord Esher sugiere una reducción de armamentos basada sobre una proporción de efectivos existentes calculada, por consiguiente, en los acuerdos navales de la Conferencia de Washington.

He aquí las cifras que propone:

Para Francia, 180.000 hombres; para Italia y Polonia, 120.000; para Inglaterra, Checoslovaquia, Grecia, Yugo-Eslavia, Países Bajos y Rumania y España, 90.000; para Bélgica, Dinamarca, Noruega, Suecia y Suiza, 60.000; para Portugal, 30.000.

«Hay que fijarse—dice el colega francés—en la imprudencia o la discreción con que lord Esher se olvida de 1.500.000 soldados rusos mientras reduce el ejército polonés a 120.000 hombres. Pasemos por ello. Lo más hermoso del cálculo está en la proporción de 1 a 2 establecida entre Inglaterra y Francia, entre un país protegido por el mar y un país que tiene por vecino un monstruo, según expresión de Andrés Lefevre. Esta proporción no es justa.

Estas proposiciones no son, a pesar de la poca equidad que representan, teniendo en cuenta la situación geográfica de Francia, las de los extremistas del desarme. Estos habían propuesto que la reducción proporcional de los ejércitos se basara sobre el coste de su sostenimiento, lo que entre un país de servicio obligatorio y un país de voluntariado hubiera conducido probablemente a que Inglaterra contase con una fuerza igual o superior a la de Francia. A los nueve meses de la gran victoria que dijo Briand había alcanzado en Washington, se encuentra Francia en presencia de la situación poco ventajosa que señalamos».

Francia no quiere desprenderse de su fuerza militar porque la considera como un instrumento necesario para obligar a Alemania a cumplir lo que suscribió en el Tratado de Versalles. El instinto de conservación obliga a los gobernantes franceses a estar a la defensiva para cumplir el deber patriótico que les impone una poderosa corriente de opinión que quiere tocar los frutos de la victoria.

La Batería Expedicionaria de Menorca

Ayer el señor Alcalde de esta ciudad recibió del activo y celoso representante de Menorca en el Parlamento señor García-Parreño el siguiente telegrama:

«Alcalde de Mahón. Madrid 19

Instancia se remite para informe al Alto Comisario a quien escribo. —García-Parreño.»

El telegrama anterior demuestra que nuestro Diputado, celoso del cumplimiento de sus deberes para este distrito, amante de esta tierra que tan acertadamente le confió sus intereses, no descuida ni un momento cuantos asuntos afectan al interés general de los menorquines y que, atento como nadie, realiza las gestiones más eficaces para dar satisfacción a los justos anhelos de la opinión isleña que en este caso se muestra favorable a la repatriación de la Batería de esta Comandancia destacada en Ceuta para lo cual le asisten razones poderosas.

Nos place dar cuenta de esta gestión del señor García-Parreño que no dudamos dará los resultados apetecidos.

De la sesión municipal

Ayer noche y bajo la presidencia del señor Alcalde don Mateo Seguí Carreras, se reunió nuestro Excelentísimo Ayuntamiento en sesión de segunda convocatoria.

Entre los asuntos tratados en la sesión de referencia, figura el de la reglamentación de los sueldos y ascenso de los empleados municipales.

Se puso a votación el dictamen firmado por el señor Alcalde, señor Pons Sitges, señor Olives Sintés y señor Gómez, el cual fué desechado por ocho votos contra siete.

Votaron en contra el señor Pons Sitges, firmante del dictamen, y siete concejales de la mayoría republicana.

El concejal señor Olives Sintés, firmante del referido dictamen, con motivo de tener que discutirse el informe del pan, había abandonado el salón y tuvo la delicadeza de no asistir a la votación, en la que fué rechazado el dictamen, que juntamente con el señor Alcalde, firmaban el señor Pons Sitges, el señor Olives Sintés y el señor Gómez de Tejada.

En cambio fué aprobada por ocho votos contra siete la contraproposición presentada por nueve concejales republicanos, la que tuvo en su favor el voto del señor Pons Sitges, firmante de la proposición rechazada, y el de los siete concejales de la mayoría que asistían al acto.



Submarinos para la Base de Mahón

Nuestro dignísimo representante en el Parlamento Excmo, señor don Guillermo García-Parreño ha gestionado, conforme los deseos expresados distintas veces por las corporaciones, entidades y público en general, que se destinen dos submarinos a la Base de nuestro puerto.

Últimamente ha recibido el señor García-Parreño el ofrecimiento del Ministro de Marina de que cuando la división de submarinos que se encuentra en los puertos del Norte de la Península regrese a Cartagena, se destinarán dos de dichas naves a la Base de esta ciudad.

Donativos

El señor Alcalde ha recibido del señor Presidente del Casino Mahónés 50'00 pesetas para los Establecimientos Municipales de Beneficencia.

También ha sido entregada al señor Alcalde para los Establecimientos Municipales de Beneficencia la suma de 13'00 pesetas, sobrante de lo recaudado por varios vecinos de la calle de Cifuentes para las fiestas populares celebradas en dicha calle con motivo de las de Nuestra Señora de Gracia.

La carretera de Fornells

Para la subasta del tercer trozo de la carretera Mahón-Fornells, se presentaron dos proposiciones, una firmada por don José Pons que ofrecía ejecutar las obras por 332.355 pesetas y la otra por el vecino de Alayor, don Lorenzo Pons que se comprometió a ejecutar las mismas por 325.499 pesetas, al cual como mejor postor, fué otorgada.

Según nuestras noticias, en breve se otorgará el contrato definitivo, empezándose las obras, con el propósito de que sea puesta en servicio dentro del año próximo, si por escasez de brazos o dificultades de expropiación, no sufre algún retraso.

Estamos de enhorabuena todos, pero principalmente los vecinos de Fornells y Alayor a quienes directamente afecta la mejora.

Salón Victoria

Miércoles 27 Septiembre

Inauguración de los Vermuts Selectos

con una grandiosa película del «Programa Ajuria», interpretada por

MARY PIKFORD

Sábado 30 Septiembre

INAUGURACIÓN

DE LOS VERMUTS DE GRAN MODA

con una colosal exclusiva

MUY PRONTO

LA MEJOR NOVELA CINEMATOGRAFICA

DE LA CASA «GAUMONT»

LAS DOS NIÑAS DE PARIS

Reaparición de Plácido Boscón, Minutillo, Juanito, etc., y presentación de la estrella rusa SANDRA MILOWANOF. 2-7

Condecoración

Se concede la cruz de segunda clase del Mérito Naval con distintivo blanco, al capitán de fragata don Pedro M.^o Cardona.

El Cine España y sus reformas

Entre las reformas que se han introducido en el salón del Cine España, figura la instalación de elegantes y cómodas butacas, con lo que el salón de la calle de Roig que tan excelentes programas anuncia, acabará de captarse las simpatías del público que le favorece y distingue en todas sus actuaciones.

Noticias militares

Han sido ascendidos a sargentos los cabos de esta Comandancia de Artillería, Gabriel Gomila Anglada y Enrique Camps Trias.

Pescado retirado de la venta

El domingo el Guardia Municipal señor Sintés, encargado de la vigilancia del Mercado de pescado, retiró de la venta 6 kilogramos de dicho artículo por presentar síntomas de descomposición.

Reconocido el pescado por el señor Veterinario, se ordenó el decomiso y su inutilización.

Ayer por la mañana el mismo Guardia retiró de la venta otra cantidad de pescado por la misma causa.

Mordido por un perro

En la calle de San Antonio fué ayer mordido por un perro un niño de pocos años.

Enterada del hecho esta Alcaldía ha dado las órdenes oportunas para que sea recogido el can y sometido a observación.

Exportación

En el vapor correo que salió ayer para la Península, fueron embarcadas con destino al mercado de Barcelona 8 cajas con quesos, 6 cajas con langostas y varias jaulas con aves.

— TRIANON —

Jueves día 21 de Septiembre de 1922

A las seis y cuarto Vermouth de Moda Con Sexteto
Otra sesión a las nueve y cuarto, también con Sexteto

Estreno de la primera jornada de la grandiosa producción dramática en dos interesantes jornadas, que lleva por título

La estrella de Damasco

interpretada por la bellísima artista húngara LUCY DORAYNE.

Esta nueva producción, lo mismo que la que se proyectó la semana anterior, son buena muestra de la suntuosidad, interés y belleza de nuestros programas.

— 27 —

do, alejando como engañoso señuelo, hasta que sin sentirlo, sin apercibirnos de ello, damos un paso en falso y caemos en el negro abismo de la muerte.

Desaparecido el marido pudo dedicarse por entero a lo que le era grato, a ser guapa y elegante, a triunfar, no en lides de poder, ni siquiera en frívolas y efímeras palestras de consideración social, sino en ese arbitrario y convencional terreno que se llama, con casi insustituible extranjerismo, el *esnobismo*, cosa híbrida que no es ni virtud ni vicio, ni decoró ni descoco, ni señorío ni acocotamiento, donde caben los más ariscos repulgos y la desvergüenza más cínica, donde todo se sacrifica, diversiones, gustos, placeres, defectos y cualidades, cariños y amistades, salud, dinero, tranquilidad, en aras de una cosa camaleónica, inconsciente y absurda que se llama *chic* y que exige que unas veces las gentes sean gordas hasta el ahogo, otras flacas hasta la incomodidad, unas veces aventajen en continencia a los monjes de la Tebaida y otras en descoco a las cortesanas de Ninive o Babilonia. Hay un rudo dicho castellano, que si yo fuese el buen Arcipreste de Hita no dudaría en estampar aquí, pero que no me parece propio pase dicho por mí en este lugar «Ser ademas...» En fin, el que lo sepa que aquí lo plante y el que no... más vale que continúe ignorándolo. Los viejos amigos, los parientes muy buenos, muy señores, muy decentes, pero de una pesadez plúmbea, esas gentes a quienes se deben amabilidades — provincianos que

— 28 —

obsequiaron con pantagruelicos banquetes en fincas rústicas, aventajadoras en belleza a los convencionales jardines de Armida; diplomáticos que facilitaron desde oscuros puestos las correrías por el mundo; abogados o magistrados que ayudaron a ganar dudosos pleitos—todos ellos cayeron en el olvido y trocáronse en disimulados enemigos que, al hablar de ella, tomaban un tonillo desdeñosamente irónico, mal encubridor del despecho; «¿La Fregenal?... Antes, cuando vivía el difunto conde, era muy amiga nuestra, hasta la sacamos adelante en una ocasión... pero ahora ¡es tan elegante! A mí no me gusta criticar, pero yo la verdad no comprendo... ¿Sabe usted cómo llaman a su pandilla? *Las mujeres de buen humor*... Como hay ese baile ruso...» En cambio salieron, no sé de dónde, multitud de gentes nuevas, diplomáticas muy *chic*, muy *spch*, muy *smart*, extranjeras que parecían arrancadas de las páginas de «Vogue», princesas que habían lanzado la moda en Saint Moritz, en Deauville o en el Lido, provincianas que habían pasado veinte años incubando su elegancia en un viejo castillo o abandonado monasterio, mujeres surgidas como por escotillón... Y mezclados con ellas hombres que hacían el Don Juan, que no sabían nada de nada, ni entendían nada de nada, que no servían sino para jugar al polo, al *golf*, y galantear a las señoras. Ya así instalada, vino la vida vacua y brillante de los grandes Hoteles, las crujiás marítimas en los *yachts* de los multimillonarios americanos, la estancia en los castillos de

SECCIÓN DE ANUNCIOS



Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas
 Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera
 Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

ENCUADERNACIONES DE TODAS CLASES

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio
 Secciones especiales de librería y papelería

Manuel Sintés Rotger

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 11
Teléfono número 20

TALLERES: Rampa Abundancia
Teléfono número 84

MAHÓN

PATRIA

Sociedad Anónima de Reaseguros y Seguros Generales

Capital desembolsado: 275.000 pesetas.
Capital suscrito: 500.000 pesetas.

Domicilio social: Calle Fontanella, 9. - 2.º 1.ª. - Barcelona.

ESTA SOCIEDAD FUNCIONA CON ARREGLO A LA LEY DE SEGUROS DE 14 DE MAYO DE 1908.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS, TRANSPORTES Y ENFERMEDADES.

SEGURO POPULAR DE ENFERMEDADES A PAGO MENSUAL.

Interesantísimo para el obrero previsor es suscribirse al Seguro Popular establecido por PATRIA.

Agencia en Mahón: RECTOR, 14

COTIZACIÓN DE LA PLATA
facilitada por la casa

Marret, Bonnin, Fígüeroa y C.
de Barcelona, con fecha 17 de Julio de 1922

Precios de venta al por mayor

	EL KILOG.	Ptas.	Cts.
Plata fina, barra		170	00
» 950/000 »		161	80
» 935/000 »		159	35
» 916/000 »		156	20
» 900/000 »		153	60
» 800/000 »		137	20
» 750/000 »		129	00
Nitrato de Plata puro 535		93	75



Máquinas para coser
 varias hojas de papel sin alambre
 Gran novedad - Último modelo
 Muy propio para oficinas
 Punto de venta:
 Librería de MANUEL SINTES ROTGER
 Plaza del Príncipe, 11. - Mahón

La Hispana

Soc. Anónima de Seguros
Calle Alcalá, 47. - MADRID

Capital Social: Ptas. 1.000.000 - Desembolsado: Ptas. 250.000
Efectivo depositado en garantía de sus asegurados: Ptas. 425.000

Dirección particular del ramo Terrestres, Enfermedades y Robo

SUB-DIRECCIÓN PARA CATALUÑA Y BALEARES
PARA LOS SEGUROS DE INCENDIOS, VIDA, ACCIDENTES COLECTIVOS, INDIVIDUALES, RESPONSABILIDAD CIVIL, MARÍTIMOS, ETC., ETC.

BARCELONA A. Cusano Palma
Rambla de Cataluña, 29, Pral., 1.ª Director

Agencia en Mahón
MANUEL SINTES ROTGER. - RECTOR, 14

COMPAÑÍAS DE SEGUROS

La Preservatrice (Accidentes), fundada en 1864, 18, rue de Londres, París.
 La Nationale (Vida), fundada en 1830, 2, rue de Pillet-Will, París.
 La Nationale (Incendios), fundada en 1820, 17, rue Lafitte, París.
 Delegado general en España: DOMINGO ALDOMA, Alcalá, 23, Madrid.
 Agente general en Mahón: MANUEL SINTES ROTGER, Rector, 14.

Mapa de Menorca

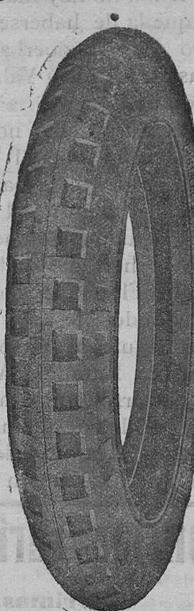
Editado por el Depósito de la Guerra

En venta: LIBRERÍA DE MANUEL SINTES ROTGER

PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11. - MAHÓN

Libretas de alquiler, listas/de embalaje, altas y bajas para la contribución industrial

De venta en esta Imprenta



PNEUS
PIRELLI

ES LO QUE V. NECESITA

MACISOS
CUBIERTAS
CÁMARAS

LOS MAS VENTAJOSOS PARA EL AUTOMOVILISTA DE GRAN DURACIÓN RESISTENCIA Y UTILIDAD

SU FABRICACION ESMERADA Y SÓLIDA Y SU ELASTICIDAD AUMENTAN EL RENDIMIENTO RESULTANDO LOS MAS ECONÓMICOS

Haga un ensayo de los PNEUS PIRELLI y los adoptará

DEPÓSITO EN MENORCA
Plaza del Príncipe, 11. MAHÓN

TAMPONES "MOMENT"

Almohadilla automática para timbres, de sencilla construcción, que se abre y se cierra automáticamente, tocando con un solo dedo un pequeño botón.

Con el uso de los TAMPONES MOMENT se ahorra tiempo, no se ensucian los dedos, y se obtienen siempre buenas reproducciones de los timbres y sellos.

Quien la conoce, emplea sólo MOMENT, la almohadilla automática para timbres.

PUNTO DE VENTA: Papelería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 11, MAHÓN.

TOS BRONQUITIS-GRIPPE-ASMA

absoluta curación con

Resyl

preparado en

Jarabe - Comprimidados
Pastillas - Inyectables

¡Alerta! ¡Alerta! ¡Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo. Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales VICHY CATALAN llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre SOCIEDAD ANÓNIMA VICHY CATALAN, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no las llevan.

Oferta extraordinaria de Biblioteca "Patria"

La popular Biblioteca PATRIA ofrece a usted una suscripción especial formada por siete de sus notabilísimas obras.
 La suscripción que ofrece no cuesta más que nueve pesetas anuales y ellas dan derecho a recibir en este año las siguientes obras y en los sucesivos otras distintas:
 «El reloj del amor y de la muerte», no-Narciso Norés.
 «Gontrán, que fue a Tierra Santa...», de Augusto Martínez Olmedilla.
 «La estatua de nieve», novela original de Diego San José, Premio Marqués de Villafuente.

«El eterno milagro», novela original de Rafael Cansinos-Assens. Premio Sanzal.
 «La princesa encantada», novela original de Buenaventura L. Vidal. Premio Juana y Rosa Quintana.
 «El suceso de Montevale», novela original de Roberto Molina. Premio Justa Sundheim de Doetsch.
 «Ciudades de leyenda», obra premiada, original de A. de Mirabal. Premio colectivo.

Estas obras, que a causa de la crisis del libro cuestan hoy en librería catorce pesetas, tienen una baja considerable para nuestros suscriptores.

PENKALA
 Lápiz automático insustituible
 Lo más práctico y elegante
 PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11
 Imp. de M. Sintés Rotger. - Mahón



No irritan, no producen náuseas ni cólicos

Verdadera economía casera

Polvos para teñir en casa toda clase de telas de algodón, lana y seda en una hora.

Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda.

Gran variedad en colores.

Nuevo producto altamente práctico.

Se vende en la Papelería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

Emboquillados para cigarrillos marca Elefante De diferentes medidas y clases

Véndense en la Papelería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.